

# FOAIA POPORULUI

Apare în fiecare Duminecă

Cea mai veche foaie națională poli-  
tică-poporală înființată la anul 1892

Apare în fiecare Duminecă

PREȚUL ABONAMENTULUI  
Pe un an . . . . . Lei 100,—  
Pe o jumătate de an . . . . . Lei 50.—  
Pentru America 3 dolari pe un an întreg

Redacția și Administrația:  
Sibiu, str. Mitropoliei (Măcelarilor) No. 12  
(lângă poștă)  
Manuscrisurile intrate nu se înapoiază

INSERTATE  
se primesc la BIROUL ADMINISTRAȚIEI  
Sibiu, str. Mitropoliei (Măcelarilor) No. 12  
Prețul inseratelor:  
Un șir petiț 5 Lei pentru fiecare publicare

## 35,000 de jugăre

Atâtea a expropriat Statul Român din munții foști până acum ai **Universității** numite pe nedrept **săsești**. Cade-se ca cititorii nostri să cunoască ceva mai amănunțit chestiunea aceasta, mai ales că prin rezolvirea ei s'a îndreptat, drept că în foarte mică parte, o nedreptate făcută Românilor de multe sute de ani.

Pentruca să înțelegem rostul acestei exproprii, cade-se să cunoaștem felul, cum au ajuns Sașii proprietari ai acestei uriașe averi, compuse din munți cu păduri și pășuni întinse.

Ungaria a avut, multe secole după așezarea Maghiarilor în Europa, o populație rară. Chiar și pe timpul regelui lor Ludovic cel mare, un Francez de origine, care a domnit în secolul al 14-lea, populația Ungariei cu Transilvania cu tot abia era de vre-o două milioane de suflete.

Ca să-și înmulțească birnicii (plătitorii de dare), regele Geza al II-lea a chemat din Germania locuitori, ca să-i așeze mai ales în Transilvania cu o populație românească, dar rară, unde popoarele barbare venite din Azia asupra strămoșilor nostri și în urma războaielor purtate cu ele, populația noastră s'a fost rărit. Se află deci destul pământ, pe care să poată trăi și străini, pe lângă locuitorii cei băștinași.

După rânduelile vremurilor de atunci, pământul care nu era proprietate particulară, era socotit proprietate a regelui și acesta îl putea lăsa în folosința cui ar fi vrut. La pământul acesta îi mai zicea și **deșert** (desertum), pentrucă partea cea mai mare a lui nu era spart de plug sau era acoperit cu păduri și pășuni, unde pășteau turmele Românilor.

Cei dintâi Sași au fost așezați ca plugari pe valea Murășului, din jos și din sus de Alba-Iulia, de unde însă au perit cei mai mulți și aproape nici urmă nu mai este de ei. Au urmat apoi colonizări pe Târnave și pela Sibiu, pela Cluj, Bistrița, Sătmăr și în Maramurăș, și pe urmă de tot în Țara Bârsei (Brașov).

Cel dintâi document, care vorbește de acești coloniști, e dela regele Andrei al II-lea, care la anul 1224 a dat o diplomă, în care spune, că Sașii așezați aici pe **Pământul regesc** — nu săsesc! — se pot folosi împreună cu Românii de munți, păduri, pășuni și ape (pescuit și mori). Erau deci munți românești, — căci și numele munților o spune aceasta, nefiind nici un munte cu nume săsesc sau unguresc, — iar Sașii nici după

aceea nu și-au mânat niciodată turmele lor la pășune, căci **nu le-au avut**.

Regii Ungariei porniseră însă prigoniri mari contra Românilor, pentrucă aceștia nu voiau să se facă romano-catolici și pentruca să le răpească vechile lor drepturi de autonomie, adică dreptul de-a se administra după legile lor vechi românești, numite în documentele ungurești **jus olachale** (dreptul valah, românesc).

Noii venetici s'au folosit de aceste prigoniri; și cu intrigi, bani și alte mijloace necinstite au ajuns, în secolul al 15-lea, mai ales pe timpul lui Mateiu Corvinul, să scoată dela regii Ungariei documente, că ei sunt singurii stăpâni ai munților, ba chiar domni și peste Români, străvechii locuitori ai Pământului regesc.

Ba în secolul al 18-lea au încercat „boierii” sași din Sibiu, adică feciorii pantofarilor, tâmplarilor, faurilor și pielarilor, să facă pe Români iobagi. În Săliște au venit cu soldați, ca să-i silească pe Români să recunoască că sunt iobagii Sașilor, iar când ai nostri s'au împotrivit, au tras în mulțime și mulți Români au fost omorâți, dar tot nu s'au dat iobagi.

Intr'aceia Sașii își făcuseră un **Statut**, o lege a lor, aprobată de principii Transilvaniei, în care ei se declarau singurii stăpâni ai Pământului regesc, pe care începuseră a-l numi **săsesc**. Ei încasau veniturile dela munții cu pășuni și păduri, iar Românii trebuiau să plătească mereu, pentruca Sașii să aibă pentru bisericile, școalele și funcționarii lor venituri cât mai grase.

Abia împăratul Iosif al II-lea (1780—1790) a făcut dreptate, hotărând ca Românii să fie iarăși egali cu Sașii, dupăcum poruncesc documentele cele vechi pentru Pământul regesc. Dar după moartea acestui bun împărat, Sașii au apucat de nou deasupra și așa au rămas până la desrobirea noastră.

La anul 1876 s'a spart autonomia Pământului regesc și s'au înființat comitate (județe). În privința averii comune din Pământul regesc s'a hotărât, ca ea să fie administrată de reprezentanții **întregei** populațiuni — Sași și Români, — sub numele nedrept de **Universitatea** (adecă Obștea) **săsescă**.

După drept, cei mai mulți reprezentanți ar fi trebuit să fie Români, căci Sașii abia fac a treia parte din populația fostului Pământ regesc. Dar conducătorii Sașilor, ajutați de guvernul unguresc din Budapesta, au împărțit astfel cercurile electorale, încât Românii abia au avut **doi** reprezentanți în adunarea Universității. Așa de pildă au alipit

fostul scaun al Tâlmaciului — unde comunele românești aveau majoritate, — la orașul Sibiu, care prin deputații lui sași a reprezentat și scaunul Tâlmaciului.

Astfel se explică, cum de Sașii, a treia parte din populația Pământului regesc, luau din veniturile averii Universității șase sute de mii de coroane, iar Românii, cari formează două din trei părți, primiau pentru așezămintele lor culturale numai șaptezecisășase de mii coroane, adică nici a opta parte din cât luau Sașii.

Dupăcum am spus, la începutul acestui articol, prin exproprierea celor 35.000 de jugăre s'a făcut **un început** de dreptate. Dreptate deplină va fi atunci, când Românii de pe fostul Pământ regesc vor primi din veniturile averii comune partea potrivită cu numărul lor.

Cu aceasta nu s'a terminat încă, căci mai este o nedreptate de îndreptat: chestiunea **Munților revendicați**. Aceștia fuseseră mai întâi ai Românilor din companiile 1—6 ale fostului regiment român I de graniță; iar mai pe urmă, prin ordonanța Conziliului aulic de războiu din Viena, la anul 1806, sub Nr. 3088, au fost făcute părtașe la munți, precum și la venitele lor, și celelalte 6 companii ale Regimentului I român. De acești munți, în anii 1863—1864 grănițerii au fost deposezați pe nedreptul, punându-se Universitatea săsească stăpână pe 22 de munți.

După cum suntem informați, câțiva vrednici urmași ai grănițerilor au pornit să ajute acțiunea statului de liberare a acestor munți. E datoria tuturor să-i ajute cu tot dinadinsul, ca să reușească, fie la dobândirea munților în natură, fie la prețul de despăgubire ce se dă dela stat pentru acești munți.\*)

Bătrânul.

## Congres cooperatist la Sibiu

— În atenția conducătorilor de cooperative. —

Primim spre publicare următoarele:

Ministerul Muncii și Cooperației a convocat la Sibiu, pe ziua de Duminecă 7 Decemvrie 1924, un congres al cooperativelor de consum și băncilor populare din județele Sibiu, Târnava mare și Făgăraș. Printre alte chestiuni, asupra cărora va trebui să hotărască congresul, va fi și aceea a desființării Centralei Cooperativelor de Producție și Consum și constituirea numai a unei singure Centrale a Băncilor Populare, părere ce o susține și guvernul.

Scriitorul acestor rânduri cunoaște unele dedesubturi ale celorce doresc slăbirea cooperativelor din alte motive. Conducătorii cooperativelor au însă datoria să studieze che-

Despre Munții revendicați vom scrie într'alt număr.

stiunea cu grije și să nu se lase a fi influențați de motive fără destul temei.

Cooperativele de producție și consum au nevoie de un organism superior, de o centrală a lor proprie, la care să se poată adresa pentru orice afaceri. Această centrală trebuie să le stea la îndemână cooperativelor și să le aprovizioneze cu mărfuri, — când au nevoie, — să organizeze pe țărani să cumpere păduri, să-și industrializeze produsele lor etc.

Vecinii nostri Cehoslovaci — ca și Ungurii prin „Hangya“ — au o puternică mișcare cooperativă. Ei au centrale aparte pentru cooperative de consum și producție, cari nu funcționează la un loc cu băncile.

Aud că zilele acestea pornesc pe sate persoane, cari să pregătească terenul celor dela spate, ale marilor bănci liberale. Astfel de congrese se țin acum și în alte județe. Fiți deci cu grije, cece primiți delegație pentru congresul dela Sibiu sau în alt loc, iar mai târziu la cel dela București.

**Un cooperatist.**

## Politica externă

**Schimbul de note între Anglia și Rusia.** Notele Rusiei trimise Angliei n'au multumit pe englezi. În nota a doua declară Rusia, că n'are nimic de a face cu internaționala a treia. Guvernul rus nu poate refuza nici unei organizații muncitorești refugiu. Rusia refuză, să influențeze vre-o organizație de pe teritoriul său. Lucrurile acestea nu convin deloc lui Macdonald și Chamberlain. Englezii pretind ca Rusia să oprească agitația internațională a treia în Anglia. Or Rusia nu poate, sau nu voiește să o facă. Rusia e silită să se înțeleagă bine cu un stat bogat, finanțele Franței și Italiei sunt prea slabe, spre a putea ajuta Rusia după cerințele ei.

## Marele proces de spionaj în București

Acest proces, despre care am scris în numărul trecut, s'a început Vineri 28 Nov. 1924, în fața Consiliului de război al Diviziei IV. Președinte e colonel Bolintineanu, comisar regal e maior Cristea. În țarcul anume făcut pentru acest proces, sunt introduși 35 spioni și 5 spioane. Alți numeroși spioni sunt judecați în lipsă, fiind afară din țară. Sunt luate stricte măsuri de pază. Intrarea la sedință se face numai cu un bilet eliberat de primul comisar regal.

### Rezultatul cercetărilor.

Cercetările acestui proces au durat un an de zile, fiindcă mereu să aflau noi persoane inculcate. Organizația de spionaj dela noi era numai o parte a centrelor de spionaj rusești (bolșevici) din Berlin și Viena. Centrul dela Berlin, spun inculpații, este condus de foștii ofițeri ruși Jaker și Siklin. Din centrul vienez fac parte spionii Mișa, Alexander, Hans Heindler și colonelul Stefanov. Legătura cu spionii din România se făcea prin numeroși curieri, între cari: Margareta Arvale, cântăreață; I. Korn, Rumenovici, Saven, Knirje și Morgenstein.

În România existau: Centrul de spionaj la București, cu subcentrelor Chișinău, Sibiu (căpitani Witmann și Kappel), Brașov și Cernăuți. Organizatorul centrului București era Kiselof, diplomat bulgar, ajutat de colonelul român Ciaicovski și locotenentul activ basarabean Niță.

Curierii nu se cunoșteau între ei. Când veneau dela Viena, luau înțelegere numai cu Kiselof, care strângea documentele dela spionii din București și le expedia la Mos-

cova, prin Berlin. De multeori organizația centrală cerea aceiași informațiune dela mai multe subcentre, spre a putea controla, dacă spionii nu o înșală cu informații false.

### Descoperirile făcute.

În urma unei perchezii la locuința lui Kiselof, s'a aflat un carnet (notiț), în care acesta trecuse numele tuturor spionilor din România. A fost prinsă și o scrisoare a lui Niță, trimisă din închisoare la Viena, prin care anunța că spionii din România sunt prinși și cerea ajutor de bani. S'a mai aflat, că principalii spioni în 7—12 luni au schimbat câte 3—4 locuințe. Sunt strânse fotografiile de acte militare și corespondența secretă, scrisă cu cerneală secretă, prin care se confirmă documentele și sumele primite.

### Cine e colonelul Ciaicovski.

E descris ca un om râvnitor după bani. (Mare slăbiciune.) Soția sa, într'un carnet (jurnal) al ei, îl numea „laș și fără voință“ etc. Ciaicovski se servea de un aparat fotografic modern, cu care fotografia documentele, pe cari le pune la loc în arhive, pentru a nu se observă lipsa lor. În 1920 Ciaicovski a primit vizita (în ascuns) ducelui Wilhelm al Ungariei, care i-a făgăduit să-l angajeze în Marele Stat Major al Ungariei, adică în organizația de spionaj a armatei ungare. În 1922 s'a cunoscut cu Kiselof, care i-a propus să-i aducă informații militare pentru suma de 8000 lei lunar. Prin Gulievici, cu care s'a întâlnit la „Carul cu Bere“, Ciaicovski a trimis planul unei însemnate operațiuni militare. A tradat organizarea artileriei române și a aviației.

Dintre numeroșii martori ascultați la instrucție, colonel V. Georgescu a mărturisit, că Ciaicovski își petrecea timpul mai ales în arhivele regimentului, și că odată s'a lăudat, că el cunoaște toată organizația de mobilizare.

### Niță și Kiselof.

Locotenentul basarabean Niță e descris ca om luxos (fudul), ușurel în serviciu și râvnitor după bogăție (tot lucruri slabe). A luat în căsătorie o rusoaică (altă slăbiciune). Aceasta încă făcea lux. Tot ea l-a îndemnat și să spioneze, știind că așa va putea câștiga bani mulți. Niță s'a cunoscut cu Kiselof într'un restaurant, unde i-a dat 5000 lei sub cuvânt să scrie la o gazetă străină. După aceea Kiselof i-a spus lui Niță, că e vorba de spionaj, făgăduindu-i pentru informații militare secrete un salariu fix de 10 mii lei lunar. Niță și Ciaicovski au mai primit 2 sticlute cu cerneală secretă, una albă și una roșie. Pentru a se descifra ce se scria cu cerneală albă, trebuia să se ungă hârtia, peste scris, cu vată muiată în cerneală roșie.

Astfel preparată, trimetea Ciaicovski corespondență secretă pe adresa unei domnișoare la Viena, unde era sediul organizației centrale. În 1923 Ciaicovski a rupt legăturile cu Kiselof, căci îi era salariul prea mic și dorea să lucreze direct cu Viena, crezând că Kiselof, ca mijlocitor, îl scurtează la salariu. Dela Viena i-se trimise pe Saven și Morgenstern cu bani și făgăduială de sporirea salariului. Tot atunci a primit și 100 dolari și lire sterline.

### Ce au tradat spionii?

Locotenentul Niță a predat odată, în strada Roseti, un însemnat pachet de documente, când a primit suma de 20 mii lei, la cât i-se ridicase leafa în timpul din urmă. — Lui Niță, Sovietele Rusești i-au mai cerut următoarele informații: Toate dislocările de trupe din Basarabia (a trimis fotografii după documente); câte arme rusești se află în România; unde se află tunurile de cetate; noua organizare a armatei; lucrările navale (pe

Dunăre și la mare) la cari s'au angajat englezii; organizarea jandarmeriei și dislocările ei, buletinul de informații secrete ale marului stat major etc.

### Sfârșitul spionilor.

Acești oameni totdeauna o sfârșesc rău, ceea ce au prevăzut și păcătoșii din București. Soția lui Niță, numită Ivony, a fost auzită cu puțin înainte de arestarea soțului ei, spunând, că Niță face afaceri suspecte (bănuitoare) cu Viena și că ea prevede, cumcă totul se va sfârși rău și că va fi o nenorocire pentru ei, din cauza acestor afaceri. — Între timp Niță a schimbat 4 locuințe. El cheltuia grozav și până la sosirea banilor dela Viena se împrumută la alții. — Mai e de observat, că Kiselof vindea documentele militare și legațiunei bulgare pe 4000 lei lunar.

### Intâlnirea spionilor.

Când s'au revăzut în fața justiției, unii s'au sărutat și au plâns. Căpetenia spioanelor e cântăreața de cabaret Margareta Avale, care făcea pe curiera între Sofia—Viena și București—Viena, transportând documentele într'un geamantan cu fund dublu (câtă șiretenie și aci).

## Albert Thomas în România

În săptămâna trecută a petrecut la noi în țară Albert Thomas, fost ministru al munițiilor și al armamentelor în Franța pe timpul războiului și acum directorul biroului muncii de pe lângă Societatea Națiunilor. — Distinsul oaspe a mai fost în România la 1917, când țara trecu prin cele mai grele clipe ale istoriei.

Albert Thomas ne-a fost un bun prieten și din strălucita învingere dela Mărășești își are și dânsul partea sa. Căci numai la stăruința și cu ajutorul acestui om, România a putut ajunge la muniția și armele venite din străinătate.

Când Albert Thomas a văzut la Iași, în anul 1917, armata română refăcută, instruită și provăzută cu arme moderne, trimise cu ajutorul lui, a profețit învingerea, care a urmat nu mult după aceasta profeție.

Acum, dânsul a venit ca directorul biroului muncii, pentru a se convinge, dacă legile țării cari regulează drepturile și datorințele muncitorilor sunt în congruență cu ceea ce a hotărât Liga națiunilor?

Lui Albert Thomas i-s'a făcut în tot locul primire frumoasă, după cum a și meritat. Maiestatea Sa Regele încă a stat de vorbă cu dânsul și l-a invitat la masă. Românii știu să-și arete recunoștința celor, cari i-au ajutat în clipele grele. Căci adevăratul prieten la năcaz se arată.

## Măsuri de ordine în Basarabia

Guvernul în conțelegere cu prefectii din Basarabia, a luat mai multe hotărâri pentru susținerea ordinii și pentru progresul cultural al acestei provincii, lăsată până acum la bunul plac al câtorva oameni fără suflet. Astfel, pentru a putea fi mai bine organizată și condusă administrația, s'a rînduit, ca începându-se din 1 Ianuarie 1925 să se înființeze încă 40 de plăși, fiind cele de până acum prea mari. Tot dela acest timp se vor înființa 40 posturi de ofițeri de jandarmerie, pentru mai buna susținere a ordinii.

S'a mai creat în fiecare județ câte un post de subprefect cultural, care se cutreere județul, ținând conferințe locuitorilor și să facă propagandă culturală și națională. Asemenea s'a mai hotărât, ca toate comunele se prevadă câte o sumă în buget, din care să se facă aceea ce statul nu poate face din cauza greutăților.

# INFORMAȚIUNI

**Un mare proces de spionaj** să desbateră de prezent în București. În altă parte a foii aducem amănunte asupra activității acelor prăpădiți și oameni slabi, cari pentru „banii lui Iuda” au voit să tradeze țara. Mizerabilii spioni lucrau cu mari șiretlicuri. A cunoaște tainele ăstorfel de creaturi, e în interesul tuturor. În chipul acesta, pe viitor vom putea descoperi mai ușor astfel de spioni sau să ne păzim de ei, dacă s’ar mai da vr’unul pe lângă noi. De aceea publicăm amănunte dela proces. Totodată cerem cea mai aspră pedeapsă vinovaților, îndeosebi a celor *născuți* români, cari nu s’au dat înapoi dela fapte atât de slabe.

**Legături prietenești între dușmanii de eri.** În Budapesta s’a întemeiat o Cameră de Comerț Ungară-Cehoslovacă, care să reguleze chestiile comerciale între Ungaria și Cehoslovacia. Asemenea s’a înființat una la Praga, capitala Ceho-Slovaciei.

**Icoane dela țară** (Schife din viața țărănească) e titlul unei cărți, care a apărut în „Biblioteca populară” a „Asociațiunii” din Sibiu, sub Nr. 116, și e scrisă de cunoscutul colaborator al nostru Petrea Dascălul. — Ca să vadă și cetitorii nostri cum a fost apreciată această broșură, scrisă pentru săteni cu mai puțină știință de carte, reproducem din părerea unui pricepător în ale literaturii („Buletinul cărții” de pe August 1924) următoarele:

„Scriitorul care iscălește aceste icoane dela țară e înzestrat cu frumoase calități literare. El se vede venind din lumea țărinelor, ale căror taine le cunoaște și farmecile cărora le știe surprinde. Acest Petrea Dascălul a dus pare-se traiul rustic (țărănesc) și mințea lui a reținut oameni și scene, unele hazlii, altele duioase... Apoi vorbind de fiecare schiță în parte, încheie cu constatarea: „Bucăți ca acestea și altele se învecinează cu adevărata literatură”. — Prețul broșurii e numai 4 lei și se capătă la „Asociațiune”. O recomandăm ca lectură de cetit în sările de iarnă.

† **Ioan Micu**, preot gr.-cat. în Sevestreni, jud. Făgăraș, a răposat în Domnul, în etate de 73 ani. — Odihnească în pace!

**Ofițerul care a trecut cu aeroplanul în Rusia.** În numărul trecut am scris, că locotenentul Brăiloiu dela corpul III de aviație din Galați, a trecut pe un aeroplan în Rusia. Din cercetările făcute s’a aflat, că de fapt el a ajuns în Rusia și că la aceasta dezertare l-au silit datoriile multe, pe cari nu avea de unde le achita. — Slab om, care se îngloadă în datorii!

**O vizită la Căile Ferate Române.** Colonelul englez Manns a vizitat atelierele mai mari ale C. F. R. din țară, însoțit de directorul general Pretorian. — Cu ce scop, nu se spune!

**În loc de pești, granate.** O mare nenorocire s’a întâmplat cu niște pescari, cari pescuiau în largul mării, de pe vaporul „Yvone”. Fără să-și dea seamă de primejdia ce-l așteaptă, căpitanul vasului „Yvone” dădu poruncă oamenilor să tragă rețelele (plășile) întinse, spre bordul corăbiei. Pescarii au tras, simțind o mare greutate. Sperând într’un pescuit bogat, când au vărsat conținutul rețelelor o mină prinsă din mare a explodat cu o putere nemai pomenită, rănind de moarte pe căpitan și încă opt pescari. Au scăpat neatinși numai trei mașiniști ai vaporului. — De ce ți-e dat să pățești, nu te poți feri!

**În memoria lui Avram Iancu**, Societatea de lectură „Andrei Șaguna”, a elevilor școlii normale din Sibiu, va ține un festival în 21 Decembrie a. c., după amiazi în teatrul orașenesc. Programul se va publica la timp. — *Comitetul.*

**Comisiunea Județeană Sibiu**, pentru reforma agrară, va pertracta în zilele viitoare următoarele procese: În 9 Dec. 1924 ora 3 k. m.: Exproprierea pentru locuri de școală primară în Pianul de sus, Expropriere pentru terenul a putea edifică o biserică ortodoxă în Pianul de sus; în 10 Dec. ora 3 d. m.: Exproprierea unui teren pentru școală primară în Pianul de jos, Exproprierea unui teren pentru școală primară în Șugag; în 15 Dec. ora 3 d. m.: Improprietărire în orașul Sebeșul-Săsesc; în 11 Dec. ora 9. a. m.: Exproprierea moșiei Petrifaș. — Președintele Comisiunii județene Sibiu, (ss) *Scarlat Constantinescu.*

**Reuniunea femeilor române „S. Maria”** din Sibiu, aranjează tot a doua Joi, în localul de sediu (Strada Pintenului No. 28), conveniri de ceaiu, împreunate cu conferențe, declamări și coruri, la cari sunt invitate cu toată dragostea atât membrele, cât și toți binevoitorii și sprijinatorii străduințelor noastre. Sunt bine văzute și nemembre, rugând damele să se prezinte cu lucru manual. Inceputul la orele 4<sup>1/2</sup> (16<sup>1/2</sup>) după masă. —

**Crimă pentru bani.** Simion Bulbucan din Cujir a fost împușcat de soldatul Cojocariu. După aceasta faptă, soldatul cu încă un camarad al său, au jefuit casa omului de tot ce era mai de preț. — Câtă rătăcire între oameni!

**Teatru german în România.** Joi seară se seară se va începe stagiunea cu noua operetă „Femeia în purpură” de Jean Gilbert. Toate puterile de primul rang au roluri în această operetă. Amănunte pe placate.

**O glumă nimerită.** În comuna Crpina din Iugoslavia trăiește un croitor cu numele Davidovici și un pantofar pe care îl cheamă Radici. Cum aceste nume le poartă și cei doi frunțași politici, cari din cauza politicei lor au trebuit să fugă din țară, poliția iugoslavă a ajuns în urma unui denunț glumeț până în satul Crpina. Dar mare le fu năcazul, când, în loc se poată pune mâna pe cei doi politicieni, au găsit doi bieți meseriași nevinovați.

**Trimisul Ungariei.** Guvernul maghiar a trimis pe Dr. Ullman în România, pentru a regulă unele afaceri ce mai există între România și Ungaria. Dr. Ullman s’a și prezentat ministrului nostru de externe în această cauză.

**Ciocnire de trenuri.** În noaptea de 25 spre 26 Noembrie, pe linia Târgul Mureș—Mădălaș, s’au ciocnit trenurile de marfă Nr. 4254 cu Nr. 4503. A fost zdrobit frânarul Bumbă Ion, iar Francisc Sütö grav rănit. — Cauzele încă nu se cunosc, dar desigur negrija!

**Câte vagoane s’au încărcat.** După un raport trimis la Direcțiunea generală a Căilor Ferate Române, pe teritoriul regionale Timișoara—Arad s’au încărcat în cursul a lor 4 zile, adică dela 16—20 Noembrie c., 4987 vagoane cu diferite mărfuri. Dintre aceste, pentru export (afară din țară) s’au încărcat 460 vagoane.

**Cum lucră bolșevicii.** Preotul catolic dintr’un oraș al Rusiei, cu numele Foducovici, a trimis o scrisoare Papei dela Roma, în care acuză pe colegii lui din Rusia, că toți fac spionaj în folosul Poloniei, deci nu e mirare, că sunt prizonieri și chinuți de Ruși. —

Conținutul acestei scrisori a mirat pe toată lumea, că un preot își denunță colegii ca spioni. Dar s’a aflat cauza. Bolșevicii prinzând pe Foducovici, l-au silit prin amenințări să iscălească acea scrisoare, care a fost scrisă de ei.

**Aviz.** Adunarea generală de pe lângă Comitetul școlar al Școlii sup. de comerț Sibiu, se convoacă pe Duminică 7 Decembrie a. c., la orele 11 a. m., în localul școlii. La ordinea zilei va fi: Contul de gestiune pe anul școlar 1923/24 și bugetul nou al școlii. Dacă numărul membrilor prezenți nu vor fi mai mare de jumătate, atunci adunarea se va ține în Duminică viitoare cu ori câți membri cari vor fi prezenți.

**Mulțumită.** Domnule Director! Vă rog foarte frumos să dați la gazetă mulțumitele mele reuniunii femeilor române „Orotirea neputincioșilor” din Sibiu, prin a cărei binevoitoare și creștinească străduință am fost strâns de pe stradă și așezat în azilul orașenesc. Sunt un biet de meseriaș necăjit și zdrobit de povara alor 82 de ani. Până am putut am muncit cinsti, cheltuindu-mi agoniseala cu creșterea familiei. Când însă îmi puneam toată nădejdea în sprijinul lor, am rămas singur, stingându-se ei pe plaiurile străine. Vă mulțumesc din inimă. *Ioan Făgărașan*, măestru croitor.

**Țara automobilelor.** Se știe, că în America se fabrică cele mai multe automobile. Astfel în luna Septembrie s’au fabricat în toate fabricile americane: 288.008 automobile de persoane și de marfă. Și fabricarea lor e tot mai mare din lună în lună. — Se vede, că lumea e foarte grăbită, ar vrea s’ajungă cât mai iute... chiar și pe cealaltă lume!

**Ungurii caută prieteni.** În Londra s’a înființat la stăruința lordului Newton, o societate politică botezată „Prieteni Ungariei”. Se spune, că membrii ar fi toți bogătanii Angliei. — Ce-or fi vrând acești prieteni, se va vedea mai târziu!

**Spionajul înfloarește în toate țările.** În Polonia s’a dat de urmele unei întinse legături de spionaj, în care sunt amestecați funcționari înalți. — Se vede, că banul moștește și pe alte neamuri!

**Spre știre.** Se aduce la cunoștință, că prin proiectul de lege pentru organizarea guarzilor comunali, se prevede și scutirea văduvelor de războiu cu copii de a mai plăti taxe pentru guarzii comunali. — *Consiliul orașului Sibiu.*

**S’a găsit:** Un câne de vânat galben-negru și o capră. — *S’a pierdut:* o pelerină sură, căptușită cu mătăsoasă neagră (recompensă), o cățea cu părul spinos de 2 luni (recompensă), o pătură sură, o broșă (brățară) de aur cu lanț (recompensă), o broșă de aur (brățară) de mână (recompensă). Date referitoare să se anunțe Prefecturii poliției orașului Sibiu.

**Plata penziilor** pentru invalizi, văduve și orfani de războiu ai clasei de trupă, din Sibiu, se face din 2—15 Dec. c., între orele 8—1, la perceptoratul orașenesc. Ceice nu se prezintă în termen, vor primi penzia abia în Martie anul viitor. — *Perceptoratul orașenesc.*

**Aviz.** Se publică, că orologiul din turnul bisericii cele mari luterane din cauza executării unei reparații nu va umbla timp de 8—10 zile, începând dela 4 Decembrie 1924 la amiazi. Sibiu, la 3 Decembrie 1924. — *Primăria orașului.*

**Numărul de față al Foii noastre** conține 6 pagini.

Redactor responsabil: **N. Bratu.**  
Editura și tiparul: „Tipografia Poporului”

## „MIELUL“

cassă de împrumut și păstrare din Poiana.

## Prospect de emisiune

În baza hotărârii adunării generale extraordinare din 27 Septembrie 1924, Direcțiunea fiind autorizată a ridica capitalul societății de la Lei 25.000 la 250.000 în scopul acesta deschide a II emisiune de acțiuni precum urmează:

1. Acțiunile vechi de câte 100 cor. se ridică la nominalul de câte Lei 100

2. Acționarii vechi rămân în drept a opta de fiecare acție veche una nouă pentru suma de câte Lei 110 ce au a vărsa la cassa societății.

3. Neacționarii se dau acțiuni pentru suma de câte Lei 210 până la completaarea capitalului societății de Lei 250.000.

4. Eventualele acțiuni noi ne optate de acționarii vechi rămân în dreptul Direcțiunii a se vinde și neacționarii.

5. Subscrierea de acțiuni se începe la 1 Decembrie 1924 și se termină la 31 Ianuarie 1925.

6. Capitalul de acțiuni se varsă sau decodată cu subscrierea sau în 3 rate și anume:

1 rată de 30%, până la 31 Decembrie 1924

a 2 „ „ 30% „ la 1 Aprilie 1925 și

a 3 „ „ 40% „ la 1 Iulie 1925

Acționarii cari achită întreg prețul acțiunilor până la 31 Decembrie 1924, sunt îndreptățiți la dividendul anului 1925.

Pentru ratele vărsate până la 1 Iulie 1925 se asigură 12% dobândă

Pentru ratele întârziate se socotesc 16%, interese de întârziere. Vărsările făcute nu se mai pot revoca.

Primirea acționarilor se face prin direcțiune.

Poiana, la 15 Noembrie 1924.

Direcțiunea.

Celce vrea, ca pentru banul muncit cu sudoare să capete o încălțăminte bună și durabilă, să viziteze chiar și fără a cumpăra, **prăvălia de pielărie**

## VASILIE CĂPĂȚINĂ

SIBIU, Strada Gușteriței No. 75,

unde se găsește tot felul de piele, talpă, opincă, precum și toate cele trebuincioase pentru încălțăminte, cu prețurile cele mai convenabile. Cel mai avantajos izvor de cumpărare pentru prăvălii și cooperative. Domnii comercianți sunt invitați a vizita depozitul nostru, spre a se convinge de calitatea bună a mărfurilor noastre precum și de prețurile foarte ieftine.

La cerere servim cu ofertă și muștră.

6015

## Corpuri de luminat

În execuție modernă, lămpi electrice, sirmă izolată și ginoare, materiale pentru instalațiuni de apă și electro, precum și sobe de aramă pentru odăi de băi, **vaș de scăldat emailate** și obiecte de instalațiuni sanitare sunt permanent în depozit în nou aranjatul local de vânzare al

## Fraților Klubitschko

Sibiu, strada Elisabeta (Gușteriței) 50.

cu prețurile cele mai favorabile!

5587

Acolo se execută toate lucrările de instalațiuni, mașini și **căldărării** prompt, solid și cu pricepere de bransă.

## CUM NE VINDEAM DE REUMATISM SI GUTA

BROSURĂ INTERESANTĂ. NU TREBUIE SĂ LIPSEASCĂ DIN NICI O CASĂ. GRATUIT CONTRA SUMEI DE 1 LEU PENTRU PORTO. CERETI LA FARMACIA VOREL DIN PIATRA-N.

## Benturi ieftine ocazionale!

Rachuri, vinuri, licheruri, cognacuri și rumuri pentru ospete, înmormântări și lucrul câmpului

livrează prompt

## TRAIAN MARIAN

Prima Fabrică Română de Licher și Rum

SIBIU — Strada Turnului No. 48

5926

## Magazin de postavuri I

GUSTAV JACOBI

## Depozit de postavuri I

GROMEN &amp; HERBERT

Piața principele Carol (Piața mică 12)

SIBIU

Piața Regele Ferdinand (Piața mare) 19

Depozit bogat în stoffe indigene și străine pentru

## mode de dame și domni, costume, pantaloni paltoane pardesie și raglane

Postavuri pentru țărani și postavuri fine, cloth, stoffe de pantaloni și sumane, mărunțișuri pentru croitori, covoare învelitori pentru paturi și trăsuri, toale de cai — Calitatea cea mai bună în toate prețurile.

6005

## Mărfuri de manufactură cu prețuri reduse!

## Toate articolele țărănești:

Barcheturi, șifoane, stoffe, cârpe etc.

## Bumbace și arniciuri

din recolta nouă cu prețul cu mult mai ieftine ca până acum

Nu cumpărați din alte locuri până ce nu întrebați de prețuri la:

## Ilie Floașiu, Sibiu

## Convocare

Societatea națională a meseriașilor industriașilor și comercianților patroni din Sibiu și jur convocă pe ziua de 8 Decembrie 1924, ora 6 d. a., în localul **Banca Piatra**, următoarele brele: Pantofari, Cizmari, Pielari, Curelari, Cojocari și Blănari, pentru constituirea Secției de piele

6016

Comitetul.

## O casă și curte de vânzare

situată în fruntea comunei Cinade, constă din 4 odăi, 1 odaie e întocmită pentru prăvălie și cu aranjamentul necesar, în 1 odaie e crăsmă, deci se află și brevetul de benturi nelimitat, care funcționează, 2 odăi de locuit, grajd de 10 vite, cotete și aranjamente economice, 1 culină de altă parte, vie de circa 700 vițe în grădină. Se vinde eventual în legătură și pământ arător până la 15 jug și vie plantată care aduce roadă, până la 9000 vițe. Se vinde din cauza bătrânețelor.

Informații amănunțite la

5999

## Vasilie Popa,

comerciant în Cinade, u. p. Micăsasa jud. Alba-inf.

## Garnituri de treerat

pentru benzină, ulei brut sau mânate cu abur nouă și folosite

primele fabricate

execuție modernă, extrem de practică

durabilitate nemărginită! Putere de capacitate nemai pomenită.

Curățirea și sortarea cea mai perfectă

Prețuri ieftine! Îlesniri de plată cu condițiunile cele mai favorabile.

## SCHIEB

Intreprindere comercială și industrială

Sibiu strada Gărei No. 15.

5991

## Cărți de expediție

pentru oficii și case comerciale, se află de vânzare cu prețuri moderate la Librăria „Foaia Poporului” în Sibiu

SPUNETI totdeauna când comandați sau cumpărați ceva, că ați citit inseratul sau publicația în „Foaia Poporului”.

## Bani și oboseală cruțați

dacă vă adresați cu toată încrederea și în orice chestiune, ce ați avea la ministerele sau la alte autorități din București. la

Biroul de consultațiuni și informațiuni

## V E R A

Telefon 73/23

Telefon 73/23

București, Strada Sărindar Nr. 6.

Cererile se rezolvă prompt.

5961

## Vinăria Isvorul

Proprietar

N. D. Poiană, T. Mănescu și I. Oana

Sibiu, strada Gușteriței 32

Primind mari cantități de vinuri noi și vechi dela Odobesti și Târnave calități neîntrecute și dulcele.

Vinde dela 12 lei litru. **Tulcă** din Horez (Valcea) 18 lei litru ca și Rom, Cognac și Licheruri.

Spirt de Arad cu prețul fabricii.

5964

## Preturile maxime în Sibiu

la făină, pâine, carne, pește și lapte, s'au fixat cu ziua de 1 Decembrie 1924, până la noui dispoziții, în modul următor:

Făină de lux în detail 16 lei kilogramul, de fiert 14 lei, neagră cal. I 13 lei, neagră cal. II 8 lei, făină de porumb cernută 7.20 lei, necernută 6.50 lei. Sacul de hârtie se poate socoti deosebit 25 bani în plus. — **Pâine** din făină de lux (jimblă în detail 15 lei kilogramul, din făină de fiert 13 lei, din făină neagră cal. I 12 lei și din cl. II 7 lei. Brutarii sunt obligați a fabrica și ține spre vânzare totdeauna pâine neagră cal. II. — **Carne** de vită cal. II (piept, gât, costițe înguste, pulpă) fără adaus 24 lei kilogramul, cal. II (toate celelalte părți) cu cel mult 5 dg. adaus 26 lei, vită cal. III 18—20 lei, bivoli 24—26 lei, vițel sugaci 24—26 lei, junincă 20—22 lei, carne de porc fără adaus 42 lei, cu adaus 38 lei, carne fără adaus 44 lei, slănină crudă 50 lei, grăsime 58 lei, cap și picioare de porc 25 lei, carne de oaie partea dinainte 15 lei, dinapoi 16 lei, untura topită 68 lei kilogramul. — **Pește** cegă 45 lei kilogramul, nisetră 38, morun 35, șalău 32, crap 25—32, somn 35, mreană 32, știucă 22, roșioară 20, pește mărunt 14—16 lei kilogramul. — **Lapte** de vacă nesmântănit 6.50 litrul, smântănit 3.25 lei, de bivoliță nesmântănit 7.50 lei, smântănit 4.25 lei litrul. Dus acasă și în lăptării cu 50 bani mai mult la litru. — Tarifele pentru trăsuri, hoteluri și băi rămân neschimbate.

## Legătură de căi ferate între noi și Germania

Cu ziua de 1 Decembrie s'au luat legăturile de cale ferată între România și Germania, atât pentru călători cât și bagaje.

Stațiile, cari vând bilete pentru trenurile de călători și cari primesc bagaje, sunt următoarele: Arad, Brașov, București, Cernăuți, Chișinău, Cluj, Constanța, Craiova, Iași, Oradea mare, Ploști, Sibiu și Timișoara.

În Germania vor desface bilete și vor primi pachete pentru stațiile de mai sus următoarele gări: Berlin, Breslau, Dresda, Düsseldorf, Frankfurt (Main), Hamburg, Altona, Karlsruhe, Köln, Lipsa, München și Regensburg.

Tot la aceste stațiuni se vor primi orice deslășiri. Preturile sunt socotite în franci-aur și lei și anume francul-aur 40 lei hârtie.

## Căldarul Poporului pe 1925

— Anul al 40-lea. —

Ca de obicei, e cel mai bogat și mai interesant calendar, Cuprinde articoli diferiți și foarte multe ilustrații.

Dintre articoli amintim:

Descrierea Basarabiei,  
O comoară, schiță de P. Dascălul,  
Suveranii în străinătate,  
Semnele unui sat bun,  
Izvoară de câștig pentru săteni,  
Conferența dela Londra,  
În amintirea lui Avram Iancu,  
Cărciuma are trei draci,  
Păziți-vă de foc!  
Fata de măritat, poveste,  
Descântec pentru jidovi,  
Sfaturi: despre semănța de in, fătatul vacilor, umflarea vitelor, culesul poamelor etc.  
Anecdote, Proverbe, Glume, Poezii populare, Diverse poezii et. etc.  
Târgurile de mărfuri și vite din Ardeal, Banat, vechiul regat, Bucovina, — după luni și după comune.

Dintre chipuri amintim:

MM. Lor Regele și Regina la Londra,  
MM. Lor Regele și Regina la Paris,  
Suveranii depun flori pe mormintele eroilor români morți în Franța,  
Delegații la conferența din Londra,  
Panterul Carpaților numit Rîs,  
Avram Iancu cu mai multe ilustrații dela serbările din Munții Apuseni,  
Vederi: din Târgu Mureș, Ocna Sibiului, Sovata, pădurea Gușteriței, din munții Gurghiuului, dela Păltiniș, Cindrel, din munții Sebeșului, vederi din București, Sinaia, port din Rășinari etc. etc.

## Prețul 15 lei

Cu trimiterea pe postă 4 lei mai mult. Revânzătorilor se dă cu 12 lei, dacă cumpără dela 10 bucăți în sus. Ceice cumpără cu sutele, capătă rabat mai mare. Poșta o plătește comandatorul.

Căldarele se trimit numai cu ramburs sau după primirea banilor. Ce nu s'ar vinde până la 31 Ian. 1925, se primește înapoi.

## Prețul cerealelor

Pe ziua de 1 Decembrie, în principalele orașe dela Dunăre și mare, prețul cerealelor a cotate astfel: la BRAILA: orz 60 mii lei vagonul, ovăs 54 mii, grâu 97.500 lei; GALAȚI: orz 60 mii, ovăs 54 mii, grâu 97.500; TUL-

CEA: orz 60 mii, grâu 97 mii, porumb 43.500 lei; CONSTANȚA: orz 60 mii, ovăs 54 mii, grâu 97 mii, porumb 53.500; CĂLĂRAȘI: grâu 97.500 lei, porumb 56 mii; GIURGIU: grâu 97.500 lei, porumb 50 mii lei; OLTEȚI: porumb 50 mii lei; în BASARABIA: orz 60 mii, porumb 53.500 lei vagonul bordo.

În general luat, prețurile au fost în urcare în timpul din urmă. Cam pe măsură cum a scăzut leul, s'a urcat prețul cerealelor în orașele unde se adună pentru export, ceea ce desigur va influența în curând și prețurile în lăuntru țării.

## Cursul banilor

la Bursa din București, în 2 Decembrie

|                                 | Valuta    | Dezize |
|---------------------------------|-----------|--------|
| 1 franc francez . . . . .       | Lei 10.65 | 11.25  |
| 1 liră sterlină . . . . .       | „ 900.—   | 938.—  |
| 1 dolar . . . . .               | „ 195.—   | 201.—  |
| 1 liră italiană . . . . .       | „ 8.70    | 9.10   |
| 1 franc elvețian . . . . .      | „ 37.50   | 39.40  |
| 1 coroană cehă . . . . .        | „ 5.70    | 6.12   |
| 100 coroane austriace . . . . . | „ —.28    | —28½   |
| 100 coroane ungare . . . . .    | „ —.24    | —27    |
| 1 dinar . . . . .               | „ 2.65    | 2.95   |

În zilele din urmă leul a mai scăzut ceva.

Pe ziua de 1 Decembrie leul a cotate la bursele din Paris 9.10 franci francezi 100 lei, Zürich 2.65 franci elvețieni 100 lei, Roma 11.75 lire italiene 100 lei, Londra 1 liră sterlină 935 lei, Sofia 70 leva 100 lei, New-York 50½ cents 100 lei, Berlin 2.18 mărci aur 100 lei, Viena 361½ cor. aust. 1 leu, Budapesta 370 cor. ung. 1 leu, Praga 17½ cor. cehe 100 lei.

## Trăgând cu urechea

în dreapta și stânga.

În săptămâna trecută, cu ocazia unei debateri ținută într-o cauză penală la judecătoria Sibiu, un martor afirmativ s'a purtat în mod necuviincios. După ce judecătorul l-a făcut atent, că dacă nu-și va schimba ținuta, îl va pedepsi, martorul a declarat: „Pedepsiți-mă dacă sunt vinovat!”

După aceasta judecătorul l-a amendat pe martor, aci îndată, cu 1000 lei. Totodată l-a făcut atent, că are drept de apel.

Fiind ceva mai târziu întrebat, dacă apelează, după o răsgândire bine chibzuită, martorul a răspuns: „Dacă ar umbla Domnul Isus Hristos pe pământ, aş face apel... dar după ce știu, că nu umblă, nu fac”...

Judecătorul a luat la cunoștință declarația martorului, închizând dosarul și meditănd asupra veracității vorbelor martorului...

Un alt martor

Nr. 169/924

600

### PUBLIKAȚIUNE

Comuna Boța județul Sibiu, dă în arandă prin licitație publică marea la comuna pe timp de 3 ani, începând dela 1 Iunie până la 31 Decembrie 1927 în ziua de 27 Iunie 1924 la ora 2 p.m. în localul primăriei comunale.

Prețul de sîrgare 800 lei Valoia 10%. Condițiile mai de aproape se pot vedea zilnic în biroul notarial în orele oficiale. Licitația se va îndeplini conform art. 2—83 legea compabilității publice.

Boia la 4 Nov. 1924.

Primăria comunală

### Casa pentru o familie

Enfi în nouă cu gădina pe partea

**Rosenfeld** 6004

se vinde cu preț convenabil cu condițiuni favorabile. A se adresa la proprietar.

Sibiu, Piața Fingeling No. 5

### Galoși și șoșoni

se repară bine și ieftin în atelierul lui

6007

**Wilhelm Roth**

Sibiu, Strada Ounei No. 8.

Nr. 1551/24.

5995

### PUBLIKAȚIUNE

În comuna Răchita se află 1 iapă neagră cat neie în etate de ca 15 ani 10/XI a c. fără stăpân. Proprietarul acestui animal să invită a se prezenta la a est of cu până la ziua de 21 Dec a c. ora 8, cu acte în regulă căci la caz contrar acest animal se va vinde prin licitație în aceea zi. Răchita, la 22 Nov. 1924.

Primăria comunală

### Una moară

cu 2 pietri (88) cu sită cilindru) motor diesel cu 20 cai putere, n l-gătură un joșgar (ferestru circular) 1 atelier de covaci, casă de locuit cu 1 j-găr grădină sitate în Noerich se vând sub condițiuni favorabile. Detalii să comunica în Sibiu Strada Plătenului Nr. 36 în timpul dela 2—6 p.m. sau în Noerich Nr. 93 la 600

Erez Buchholzer.

Boale  
de

**Stomac**

de tot felul, ca: lipsa de apetit, mistuirea grea, catarul de stomac acru, gata și vomarea, sgârșii de stomac și peste toate greutățile și slăbiciunile stomacului se înlătură repede și sigur prin

### E DE STOMAC

Acest mijloc dietetic casnic interese stomacul, provoacă mistuirea, face poftă de mâncare și ajută menținerea și stabilirea activității mistuitoare și prin aceasta sănătatea trupului întreg, mai bine ca ori și ce alt mijloc cunoscut până acum. Mii și mii sorsori de recunoștință dovedesc efectul strălucitor al E de stomac. Primit în Paris, Londra, Ostende și Roma, 4 sticle necesare pentru o cură 360 lei franco dela 5878



Farmacia VULTURULUI Lugoj, Nr. 34, Banat.

### AVIZI

Cu onoare aducem la cunoștință P. T. publicului că am deschis în str. Metropolei No. 7—9 un depozit de mobile, unde se află de vânzare mobile de toate categoriile precum și mobile de lux, cu prețuri foarte convenabile. Rugăm P. T. publice înainte de a se aproviziona din altă parte a cerceta depozitul nostru.

Cu deosebită stimă:

Prima Fabrică Română de Tâmplărie

„Cassa de păstrare” și sotii Sălste, jud. Sibiu,

3970

**Lema de mesteacăn** verde trunchi rotunzi, drepti, cu puține noduri și lungi dela 1 metru în sus, grosimea dela 10 cm. în sus la capul cel subire, cumpără Fabrica „Americană” din Oradea jud. Sibiu, unde plătim 500 lei metru cub. în curtea fabricii. 3972

### DE VÂNZARE

Hotelul și restaurantul I. Martin din Blaj constă din 7 odăi și sală mare cu întreg aranjamentul se vinde din mână liberă, eventual se închiriază 6010

## Încercați întâi

a prepară cafeaua cu o mică cantitate de „VERITABIL FRANCK”\*) și vă veți convinge în curând, ce gust bun, ce mireasmă fină și ce spornicie posedă el.

\*) cu rășnița de cafea.

**TRUDE FEIRI-LOEW**

dentistă, SIBIU, strada Gușteritei Nr. 6

6006

**Măcelărie**

Duminecă în 21 Decembrie 1924 la orele 2 d. m. se dă în arendă, prin licitație publică, măcelăria comunei Sibiu, pe termen de 3 ani. Licitatia se va ține oral. Condițiile stau la dispoziția amatorilor în acest birou în toate zilele până la licitație. Sibiu, 20 Noembrie 1924.

5614 Primăria comunală.

**Joagăr sistematic**

Duminecă în 21 Decembrie, 1924 la orele 3 d. m. se dă în arendă, prin licitație publică, joagărul sistematic al comunei Sibiu, pe termen de 3 ani.

Licitatia, cu oferte închise, se va ține în conformitate cu art. 72-83 din legea contabilității publice.

Caetul de sarcină stă la dispoziția amatorilor, în biroul acestui oficiu.

Sibiu, 20 Noembrie 1924.  
6012 Primăria comunală.**Un vier**

rasă de Basna — de 10 luni provăzut cu certificat de prăsilă e de vânzare la

**Matei Rohn 146**

în Amnaș pu Săliște. 5997

**Târguiești**

lefterne de Crăciun în manufacturi rufărie, și măruntisuri la 6003

**M. A. Fernengl**

Sibiu. Strada Regina Maria Nr. 16.

**Macelăria și abatorul comunal** 6001

din Dobârea se e-arăndează prin licitație publică la primăria comunală în 15 Decembrie la 3 ore p. m. Durata arăndeii anul 1925. Prețul strigării 3.000 lei. Primăria comunală

**Dior Juni**

din satele vecine

Pentru petrecerile de Sf. Sărbători le oferim: 607

Vinuri foarte bune noi și vechi, dulcea de la 12 lei ltr.

Spirit dublu rafinat de 96% cu 52 lei ltrul, ca și Licheururi și Sirop de Smeură.

**Vinăria Izvorul**

Sibiu strada Gușteritei 32.

**Galoși și șoșoni**

cu talpă neagră dungată se repară la

**H. Zimmermann,**

Sibiu, str. Șaguna No. 7.



# Aur Argint Platina Dinți Bijuterie

cumpărăm pentru  
fabricarea proprie

în pretul cel mai mare  
Afinerie de aur și argint  
**Hammer și Sieblich**

SIBIU

Telefon: 113

Adresa telegrafică: Affinerie Sibiu

**Resortul cumpărării:  
Strada Faurului 10.**

Schmiedgasse

**PENTRU CARNEVAL!**

EN GROS

EN GROS

Măști de jumatate în mare alegere.

|        |                        |      |            |
|--------|------------------------|------|------------|
| Inalte | I Catifea pro dozina   | 420— | Lei        |
| "      | II " " "               | 360— | "          |
| "      | III " " "              | 300— | "          |
| "      | I Atlas " " "          | 240— | "          |
| "      | I Cloth " " "          | 180— | "          |
| "      | cu dantelă costă " " " | 120— | " mai mult |

negre și în color. Se trimit numai contra ramburs. 6020

**I. OSCHANTZKY, SIBIU, Piața Mare 16****Târg de Crăciun**

Paltoane și haine cari se țin de brânza croitoriei se pot comanda la

**Lörinczy Sibiu, Str. Tribunal 14 (Quergasse).**

Tot aci se află stoffe și articli de mode de domni cu preturi de reclamă.

**Moară de vânzare**

completă, în stare bună, funcționează, constă din motor de benzină de 16 H. P. și 2 pârâhi petrii 36, edificiu de beton și cărămidă, se află în comuna frunțașă Cui (jud. Alba-Inferioară) cu circa 650-700 Nr. de casa, 1/2 km. depărtare de gară și drumul de țară, singura moară în comună.

Amatorii să se adreseze la 5998

**Vasile Popa,**

paroh în Tău n. p. Roșia de seacă via Blaj

Un cadou mic discret pentru sfântul Nicolae și sub pomul de Crăciun, o poșetă modernă de dame, o combinație, o punguță, un portofoliu sau portmonen face bucurie mare. Pentru voiaș un cufăr de fibre de vulcan, pentru sportul de iarnă o sanie de rodli sau o pereche de skiuri cu toate acestea servește

**ORENDT & FEIRI**

Galanterie de pielărie, SIBIU.

**Atențiune!**

Pentru viitorul sezon de Crăciun dau de pe acum la cumpărături în bani gata

**10% rabat**

3971

plușuri, catifele, stoffe de lână și de mătase, toate măruntisurile și articolele de garnitură, rufărie de dame și domni, șosete, ciorapi, mănuși, șaluri, guleri, manșete și alte articole de trebuință.

**CASA DE MODE  
FRIEDRICH BINDER** succ. lui R. Trentina  
Sibiu, str. Regina Maria 25.

**Dior Juni**

din satele vecine

Pentru petrecerile de Sf. Sărbători le oferim: 607

Vinuri foarte bune noi și vechi, dulcea de la 12 lei ltr.

Spirit dublu rafinat de 96% cu 52 lei ltrul, ca și Licheururi și Sirop de Smeură.

**Vinăria Izvorul**

Sibiu strada Gușteritei 32.

**Galoși și șoșoni**

cu talpă neagră dungată se repară la

**H. Zimmermann,**

Sibiu, str. Șaguna No. 7.



# Aur Argint Platina Dinți Bijuterie

cumpărăm pentru  
fabricarea proprie

în pretul cel mai mare  
Afinerie de aur și argint  
**Hammer și Sieblich**

SIBIU

Telefon: 113

Adresa telegrafică: Affinerie Sibiu

**Resortul cumpărării:  
Strada Faurului 10.**

Schmiedgasse

**PENTRU CRĂCIUN**

Serviciuri de licheruri, pomiere  
Serviciuri de fumat  
Vase de flori, răvare de flori  
Furi d verse, abumuri de  
poesii și ilustrate  
Scaune de copii, trăsuri de  
copii, de indoit.

Casete veritabile japoneze și  
serviciuri de ceai,  
Necesaire de mână  
Cesuri de marmură pentru  
masa de seos  
Serviciuri de porțelan de cafea  
și de masă  
Trăsuri de păpuși, etc

Perdele, carpișe, fețe de masă, coverture  
de pat și otomană, stoffe de obila, co-  
voare de pluș, jăta și cocos.

Rufărie de domni, cravate  
Butoni de manșete, ciorapi de  
domni  
Portevisituri, bastoane  
Mantale de d mni, porteciga  
rere de alpaca și a gnt, șa-  
luri, swea ere, rufărie de  
tricot.

J mpera de dame tricotat  
Bluse și swea ere, corap de  
dame.  
Rufărie, mantale de dame și  
fetițe stoffe de mantouri și  
plușuri, m nuși de piele.

Jucării

Garnituri de pom

Magazinul unive sal

**M BRECKNER**  
SIBIU

**Toate reparaturile de păpuși**

se efectuează cu pricepere de brânză și preturi solide 5977  
SIBIU, strada Dr. Ioan Rațu (Ioef No. 12 parter

**Mare asortiment!**

În stoffe indigene și străine de domni,  
Barcheturi, cretoane, zephire, pânzării,  
Clothuri negre și colorate.

Toți articlii de căptușeli,  
Plapome cusute, și bumbace de țesut calitate  
cea mai bună, la

**N. S. Nadásdy**

SIBIU, Piața Principele Carol (Mică) Nr. 31

**BUCHETE pentru juni, CUNUNI de MIRT pentru mirese**

In mare

In mic

**GERTRUD WOLFF**

SIBIU, Strada Regina Maria 14

598

Piedestale pt. pomul de Crăciun  
articoli pentru turiști și de sport

Garnituri de traforaj

Coșuri de hârtie

Cutii cu unele

sânii rodli

Paravane

patine



Vedre pentru carbuni

Paturi de fer și sonerie de sârma

Vase de tinichea emailate

Scul de casă și de bucă-

tărie și marfă de oțel

Vase de aluminiu

Mese de spălat

Mașini de gătit

emailate și de

tablă, sobe

în mare alegere la

**CAROL F. JICKELI, Sibiu**

Sibiu Telefon 15 și 17

Alba-Iul a Telefon 33